

торию в противном случае необходимо было бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 33/13 Е Генеральной Ассамблеи, и держать ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.

*76-е пленарное заседание,
1 декабря 1980 года*

35/113. Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансовом положении Организации Объединенных Наций*¹⁴,

ссылаясь на свои резолюции 3049 (XXVII) от 19 декабря 1972 года, 3538 (XXX) от 17 декабря 1975 года и 32/104 от 14 декабря 1977 года,

отмечая с озабоченностью, что краткосрочный дефицит Организации возрос с 31 декабря 1976 года более чем на 100 процентов,

напоминая о содержащейся в ее резолюции 32/104 просьбе ко всем государствам-членам, особенно к тем государствам, усилия которых могут содействовать достижению согласия, вести переговоры с целью достижения постоянного решения финансовых проблем Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что частичное или временное решение составляющих эту проблему вопросов могло бы укрепить ликвидность Организации и способствовать достижению дальнейшего прогресса в направлении всеобъемлющего урегулирования, которого желают добиться все государства-члены,

1. *предлагает* Генеральному секретарю после консультаций с группами, занимающимися сохранением и защитой природы, выпустить почтовые марки по этой тематике, включая, с учетом необходимости, почтовые марки с изображением находящихся под угрозой исчезновения биологических видов нашей планеты;

2. *постановляет*, что положения 5.2 и 7.1 Финансовых положений Организации Объединенных Наций не будут применяться в отношении поступлений от продажи этих марок, с тем чтобы определенная доля полученных таким образом поступлений за вычетом расходов, связанных с изданием марок, была выделена на цели содействия под эгидой Организации Объединенных Наций благородному делу сохранения и защиты природы и находящихся под угрозой исчезновения биологических видов;

3. *постановляет далее*, что оставшая часть поступлений будет помещена на специальный счет;

4. *просит* Генерального секретаря дать надлежащую рекламу вышеупомянутым почтовым маркам в целях мобилизации поддержки со стороны филателистических обществ и организаций, занимающихся сохранением и защитой природы;

5. *предлагает* государствам-членам приложить все возможные усилия, чтобы достигнуть всеобъемлющего согласия и добиться прочного финансового положения Организации, и должным образом рассмотреть полезные предложения, которые были выдвинуты в ходе прений по этому пункту на тридцать пятой сессии;

6. *просит* Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций держать финансовое положение Организации в поле зрения и представить в надлежащем порядке доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

7. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии:

a) доклад о ходе осуществления проекта по выпуску специальных почтовых марок;

b) подробную информацию относительно размера, темпов роста и структуры дефицита Организации, а также добровольных взносов, полученных от государств-членов и из других источников;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный: «Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций».

*89-е пленарное заседание,
10 декабря 1980 года*

35/114. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Генеральная Ассамблея,

выражая беспокойство по поводу растущей необходимости в эффективной административной и бюджетной координации в рамках системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое решение, принятое на 2440-м пленарном заседании 15 декабря 1975 года, о том, чтобы серьезно рассматривать пункт, озаглавленный «Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии»,

¹⁴ A/C.5/35/13.

как правило в промежуточные годы, когда не утверждается бюджет¹⁵,

с удовлетворением отметив доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии¹⁶,

1. *соглашается* с замечаниями и комментариями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладах;

2. *передает* заинтересованным организациям замечания и комментарии, содержащиеся в этих докладах, а также комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения в Пятом комитете;

3. *просит* Генерального секретаря передать на рассмотрение исполнительных глав организаций системы Организации Объединенных Наций, через посредство Административного комитета по координации, вопросы, вытекающие из докладов Консультативного комитета и соответствующего обсуждения в Пятом комитете, которые требуют их внимания и необходимых действий;

4. *настоятельно призывает* Международный фонд сельскохозяйственного развития откликнуться на содержащуюся в пункте 4 доклада Консультативного комитета Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятую сессию¹⁷ просьбу о своевременном представлении административных бюджетов Фонда;

5. *препроводжает* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁸ в порядке информации Комиссии ревизоров, Группе внешних ревизоров, Комитету по программе и координации и Объединенной инспекционной группе;

6. *подтверждает* сделанную в адрес Консультативного комитета в пункте 5 ее резолюции 33/142 А от 20 декабря 1978 года просьбу уделять в своих будущих докладах по административной и бюджетной координации больше внимания бюджетным вопросам в отдельных организациях, которые могут представлять потенциальный интерес для других организаций, и в дополнение к этим ежегодным докладам подготавливать доклады по конкретным проблемам, имеющим общий характер для системы Организации Объединенных Наций.

89-е пленарное заседание,
10 декабря 1980 года

¹⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (А/10034), стр. 188, пункт 98.*

¹⁶ А/34/684, А/35/481 и Add.1.

¹⁷ А/35/481.

¹⁸ А/35/481 и Add.1.

35/115. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане¹⁹, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁰,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 427 (1978) от 3 мая 1978 года, 434 (1978) от 18 сентября 1978 года, 444 (1979) от 19 января 1979 года, 450 (1979) от 14 июня 1979 года, 459 (1979) от 19 декабря 1979 года и 474 (1980) от 17 июня 1980 года,

ссылаясь на свои резолюции S-8/2 от 21 апреля 1978 года, 33/14 от 3 ноября 1978 года, 34/9 В от 17 декабря 1979 года и 35/44 от 1 декабря 1980 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности за финансирование операций по поддержанию мира, решение о проведении которых принято в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

І

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела І резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, сумму в 64 602 996 долл. США брутто (64 059 996 долл. США нетто), которая утверждена и распределена в соответствии с положениями раздела ІІІ резолюции 34/9 В Ассамблеи на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 декабря 1979 года по 18 июня 1980 года включительно;

ІІ

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела І

¹⁹ А/35/613.

²⁰ А/35/668.